

Distr.  
GENERAL

A/48/422  
24 September 1993  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия  
Пункт 29 повестки дня

СОТРУДНИЧЕСТВО МЕЖДУ ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И  
ОРГАНИЗАЦИЕЙ ИСЛАМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 2	
4		
I. КОНСУЛЬТАЦИИ МЕЖДУ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ СЕКРЕТАРИАТОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИИ ИСЛАМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА СОВЕЩАНИИ .....	3 - 9	
4		
II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕКОМЕНДАЦИЙ СОВЕЩАНИЙ МЕЖДУ СИСТЕМОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ ИСЛАМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ И ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ		
10 - 52	5	
A. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию .....	13 - 17	6
B. Программа развития Организации Объединенных Наций .....	18 - 23	7
C. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев .....	24 - 28	8
D. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций .....	29 - 44	9

A/48/422

Russian

Page 2

93-51838.R 061093 081093

/ ...

/ ...

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
E. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры .....	45 - 47	12
F. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию .....	48 - 52	13
<b>III. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО, СОЦИАЛЬНОГО И КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ .....</b>	<b>53 - 140</b>	
13		
A. Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата .....	53 - 55	13
B. Детский фонд Организации Объединенных Наций .....	56 - 60	14
C. Фонд Организации Объединенных Наций в области народо-населения .....	61 - 69	15
D. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ .....	70 - 71	16
E. Мировая продовольственная программа .....	72 - 78	16
F. Экономическая комиссия для Африки .....	79 - 87	17
G. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана .....	88	19
H. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии .....	89 - 95	19
I. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) .....	96 - 98	20
J. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин .....	99 - 102	21
K. Международная организация труда .....	103 - 114	21
L. Международная организация гражданской авиации .....	115 - 116	23
M. Всемирный банк .....	117	23
N. Международный валютный фонд .....	118 - 119	23
O. Всемирный почтовый союз .....	120 - 121	24
P. Всемирная метеорологическая организация .....	122 - 127	24

A/48/422

Russian

Page 4

/ ...

## СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
Q. Международная морская организация .....	128	25
R. Всемирная организация интеллектуальной собственности .....	129 - 133	27
S. Международный фонд сельскохозяйственного развития .....	134 - 139	28
T. Генеральное соглашение по тарифам и торговле .....	140	29

## ВВЕДЕНИЕ

1. В своей резолюции 47/18 от 23 ноября 1992 года Генеральная Ассамблея с удовлетворением приняла к сведению доклад Генерального секретаря (A/47/450 и Add.1). Она просила Организацию Объединенных Наций и Организацию Исламская конференция (ОИК) продолжать сотрудничество в их совместных поисках решений глобальных проблем, таких, как вопросы, связанные с международным миром и безопасностью, разоружением, самоопределением, деколонизацией, основными правами человека и экономическим и техническим развитием; и призывала специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций продолжать расширять свое сотрудничество с ОИК.

2. В той же резолюции Генеральная Ассамблея рекомендовала организовать в 1993 году общее совещание с участием представителей секретариатов системы Организации Объединенных Наций и ОИК и ее специализированных учреждений, дата и место проведения которого должны были быть определены путем консультаций с заинтересованными организациями. Она просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с Генеральным секретарем Организации Исламская конференция продолжать в первоочередном порядке содействовать проведению секторальных совещаний по некоторым областям сотрудничества, а именно областям, связанным с окружающей средой, оказанием помощи в случае стихийных бедствий и наукой и техникой, как это было рекомендовано совещаниями центров координации обеих организаций в 1989 и 1990 годах, включая последующую деятельность в рамках секторальных совещаний. Она просила далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОИК.

### 1. КОНСУЛЬТАЦИИ МЕЖДУ ПРЕДСТАВИТЕЛЯМИ СЕКРЕТАРИАТОВ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИИ ИСЛАМСКАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО НА СОВЕЩАНИЯХ

3. 23 сентября 1992 года министры иностранных дел государств – членов ОИК провели в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций свое ежегодное координационное совещание для обсуждения повестки дня сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи, в частности тех ее пунктов, которые касаются ОИК и вызывают у нее интерес. На координационном совещании по приглашению ОИК присутствовал представлявший Генерального секретаря заместитель Генерального секретаря по политическим вопросам Секретариата.

4. На совещании состоялся обзор текущего международного положения, в ходе которого были рассмотрены, в частности, вопросы, касающиеся Ближнего Востока и Палестины; положения в Боснии и Герцеговине; положения в Сомали; положения в Афганистане; положения в Нагорном Карабахе; последствий иракской агрессии против Кувейта и несоблюдения Ираком резолюций Совета Безопасности; положения в Южной Африке; и критического экономического положения в Африке.

5. 15 мая 1993 года во время своего пребывания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций Генеральный секретарь ОИК г-н Хамид Альгабид встретился с Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций, чтобы обсудить вопросы, представляющие общий интерес для обеих организаций, в частности положение в Боснии и Герцеговине.

6. По приглашению ОИК и правительства Пакистана Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) представлял Генерального секретаря Организации Объединенных Наций на двадцать первой Исламской конференции министров иностранных дел, состоявшейся в Карачи, Пакистан, 25–29 апреля 1993 года, где он выступил с заявлением от имени Генерального секретаря.

7. В течение отчетного периода представители ОИК принимали участие в заседаниях Совета Безопасности и Генеральной Ассамблеи.

8. Между Департаментом по политическим вопросам Секретариата и генеральным секретариатом ОИК, а также канцелярией Постоянного наблюдателя от ОИК при Организации Объединенных Наций проводились регулярные консультации и осуществлялся обмен информацией.

9. В соответствии с резолюцией 46/13 Генеральной Ассамблеи от 28 октября 1991 года в Дакке 19–22 декабря 1992 года состоялось секторальное совещание по науке и технике представителей системы Организации Объединенных Наций и ОИК, участники которого уделили особое внимание вопросам окружающей среды. Доклад совещания будет опубликован в качестве добавления к настоящему докладу (A/48/422/Add.1).

**II. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ РЕКОМЕНДАЦИЙ СОВЕЩАНИЙ МЕЖДУ СИСТЕМОЙ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И ОРГАНИЗАЦИЕЙ ИСЛАМСКАЯ  
КОНФЕРЕНЦИЯ  
И ЕЕ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫМИ УЧРЕЖДЕНИЯМИ**

10. Как известно, система Организации Объединенных Наций и ОИК определили области, которые в первоочередном порядке будут служить основой для их сотрудничества, и поручили конкретным учреждениям и организациям обеих сторон осуществление функций центров координации в каждой области, где мероприятие потребуется проводить в первую очередь.

11. В качестве центров координации в областях первоочередной деятельности выступают следующие организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций:

<u>Организация/учреждение</u>	<u>Область</u>
1. Департамент по вопросам координации политики и устойчивого развития Секретариата	Развитие науки и техники
2. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)	Развитие торговли
3. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) странами	Техническое сотрудничество между исламскими
4. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)	Помощь беженцам

<u>Организация/учреждение</u>	<u>Область</u>
5. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО)	Продовольственная безопасность и сельское хозяйство
6. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)	Образование и ликвидация неграмотности
7. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО)	Инвестиционные механизмы и совместные предприятия
8. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО)	Развитие людских ресурсов
9. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП)	Окружающая среда
12. Ниже приводится краткое изложение докладов организаций и учреждений, выступающих в качестве центров координации, о их сотрудничестве с ОИК в областях, требующих первоочередных действий, в течение рассматриваемого периода.	
<u>A. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию</u>	
<u>Развитие торговли</u>	
13. В ходе проведенного в марте 1993 года заседания Совета по торговле и развитию Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) состоялась встреча Генерального директора Исламского центра развития торговли (ИЦРТ) с представителями ЮНКТАД. На встрече была достигнута договоренность продолжать совместно рассматривать вопрос о сотрудничестве между ОИК и среднеазиатскими республиками. С этой целью участники условились предложить следующие пункты для включения в проект повестки дня девятой сессии Комитета по экономическому и торговому сотрудничеству (КОМКЕК), которая состоится в Стамбуле 1-4 сентября 1993 года:	
a) возможности для распространения деятельности существующего механизма финансирования торговли Исламского банка развития (ИБР) на среднеазиатские республики;	
b) содействие развитию торговли;	
c) программы развития людских ресурсов, обеспечивающие подготовку специалистов для работы в условиях свободного рынка в целях содействия развитию взаимовыгодного сотрудничества в сфере экономики и торговли;	
d) другие аспекты экономического сотрудничества.	
14. Была также достигнута договоренность, что ЮНКТАД и ИЦРТ представят КОМКЕК совместный документ по вопросу о перспективах сотрудничества со среднеазиатскими республиками и что секретариат ЮНКТАД обеспечит ИЦРТ имеющимися данными по среднеазиатским республикам.	

15. Была далее достигнута договоренность, что на следующей сессии Комиссии по торговле и развитию ОИК, которая состоится в Карачи, Пакистан, представитель ЮНКТАД выступит с докладом по результатам миссии ЮНКТАД в среднеазиатские республики и в секретариат Организации экономического сотрудничества (ОЭС) в Тегеране.

16. Был также обсужден вопрос о контактах или взаимодействии механизма финансирования торговли ИБР с Арабской программой финансирования торговли (АПФТ) Арабского валютного фонда. В ходе обсуждения затрагивался также вопрос о возможностях, которыми располагают эти механизмы финансирования торговли в плане оказания среднеазиатским республикам как индивидуально, так и совместно помощи в удовлетворении их потребностей в финансировании торговли. Этот вопрос будет рассмотрен вместе с ИБР, АПФТ и ОЭС.

17. Что касается передачи технологии, то ЮНКТАД продолжала сотрудничать с ИБР в подготовке и организации семинара на тему "Роль прав интеллектуальной собственности в экономическом и техническом развитии стран - членов ОИК". Кроме того, недавно в Дамаске был организован совместный семинар по вопросам контроля и регулирования долговых отношений. С посетившей ЮНКТАД в марте 1993 года делегацией ИБР были обсуждены возможности организации семинара на аналогичную тему во франкоговорящих африканских странах, а также определения других областей будущего сотрудничества. В качестве областей, представляющих интерес для ИБР, которым должен отводиться приоритет, были определены следующие вопросы: техническое сотрудничество; экономическое сотрудничество между развивающимися странами; морские перевозки и транспорт, особенно в отношении не имеющих выхода к морю стран из числа ее стран-членов; и предоставление торговой и транспортной информации по среднеазиатским республикам. Следует надеяться, что за этим визитом последует направление миссии ЮНКТАД в Джидду для завершения этих обсуждений.

#### В. Программа развития Организации Объединенных Наций

18. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) продолжала обеспечивать техническую поддержку многосекторальных усилий в области развития, предпринимаемых всеми 51 государством - членом ОИК. Эта поддержка предоставлялась главным образом в рамках страновых, региональных, межрегиональных и глобальных программ ПРООН. Кроме того, некоторым из этих стран оказывалась техническая поддержка за счет специальных ресурсов Программы ПРООН и в рамках некоторых других механизмов, включая целевые фонды, управляемые ПРООН, а именно: Фонд капитального развития Организации Объединенных Наций, Фонд Организации Объединенных Наций для науки и техники в целях развития, Оборотный фонд Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов, Бюро Организации Объединенных Наций по вопросам Судано-сахелианского района и Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин. Приведенные ниже примеры характерны для технического сотрудничества ПРООН с государствами - членами ОИК в течение рассматриваемого периода.

19. В таких странах, как Пакистан и Бангладеш, при активном участии ПРООН были разработаны стратегии гуманитарного развития. Эти стратегии стали частью соответствующих среднесрочных планов стран и основой для их диалога с донорами. В таких странах, как Египет и Тунис, при технической поддержке ПРООН были осуществлены всеобъемлющие инициативы в области гуманитарного развития.

20. В целях распространения идей гуманитарного развития среди ученых, политических деятелей, а также представителей других профессиональных групп при значительной поддержке ПРООН организовывалось проведение симпозиумов и семинаров. В апреле 1993 года в Аммане состоялся семинар по вопросам гуманитарного развития в арабском регионе, в котором ПРООН приняла активное участие.

21. В Афганистане ПРООН в 1992 году выделила около 12 млн. долл. США на оказание помощи в восстановлении страны. Эта деятельность, в рамках которой основное внимание уделялось, в частности, вопросам предоставления семян и домашнего скота и ремонта ирригационных систем, осуществлялась Управлением по обслуживанию проектов ПРООН и ФАО, главным образом через местные неправительственные организации в северной, западной и южной частях Афганистана.

22. ПРООН предоставила чрезвычайную помощь в связи с наводнениями в Иране, которые имели место в 1992 году, и оказала поддержку различным проектам, осуществляемым в этой стране в области науки и техники.

23. ПРООН продолжала выступать в качестве ведущей организации в области технического сотрудничества между исламскими странами в рамках системы Организации Объединенных Наций. В этом качестве она участвовала в совещании представителей координации деятельности ведущих учреждений системы Организации Объединенных Наций и ОИК, состоявшегося в октябре 1992 года в Женеве. Ее представитель использовал эту возможность для того, чтобы информировать представителей ОИК и ее специализированных учреждений о принятии программного подхода с постепенным сосредоточением внимания в рамках усилий ПРООН по реализации страновых программ на национальном осуществлении. При этом можно прогнозировать будущее сотрудничество с ОИК в рамках программ на страновом уровне, с точки зрения которых соответствующие учреждения ОИК, возможно, имеют сравнимые преимущества.

C. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев

24. В рамках своего Соглашения о сотрудничестве Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) и ОИК продолжают расширять сотрудничество в областях, связанных с беженцами и глобальными гуманитарными проблемами, представляющими общий интерес, рассматривая эту задачу в качестве приоритетной.

25. Участие в декабре 1992 года Верховного комиссара в шестой чрезвычайной сессии Исламской конференции по Боснии и Герцеговине и посещение ею в январе 1993 года штаб-квартиры ОИК в Джидде, несомненно, явились шагом вперед в осуществляемом обеими организациями общем поиске путей гуманитарного разрешения все более сложной ситуации беженцев.

26. Что касается сотрудничества УВКБ со специализированными учреждениями ОИК, то следует отметить осуществление ряда конкретных мер по выполнению условий Специального соглашения, подписанного в мае 1991 года между УВКБ и Исламской организацией по вопросам образования, науки и культуры (ИСЕСКО). Это соглашение предусматривает общее и постоянное сотрудничество, в том числе обмен специальными знаниями, регулярное проведение заседаний совместной комиссии и оказание друг другу помощи путем предоставления персонала и оказания услуг.

27. Аналогичный прогресс был достигнут также в ходе продолжающихся с ИБР консультаций по вопросу о заключении соглашения о сотрудничестве в деле оказания помощи беженцам в исламских странах и общинам мусульманских беженцев в различных районах мира.

28. Наконец, в области содействия развитию беженского права и распространения соответствующей информации УВКБ и ОИК изучают дополнительные возможности совместного проведения семинаров и конференций по вопросам убежища и беженского права в различных исламских странах.

**D. Продовольственная и сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций**

29. Развивалось сотрудничество Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) с ОИК, в рамках которого главное внимание уделялось основным видам деятельности, описанным в последующих пунктах.

**Совещания**

30. На координационном совещании руководителей специализированных учреждений, состоявшемся 27-29 октября 1992 года в Женеве, ФАО представила справочный документ, озаглавленный "Техническое сотрудничество между исламскими странами".

31. ФАО участвовала также в организованном Исламским центром развития торговли совещании, посвященном Уругвайскому раунду, которое состоялось в октябре 1992 года в Касабланке, и втором секторальном совещании ОИК/Организации Объединенных Наций "Наука и техника с уделением особого внимания проблемам окружающей среды", состоявшемся в декабре 1992 года в Дакке.

32. В работе региональной конференции ФАО по Ближнему Востоку, состоявшейся в мае 1992 года в Тегеране, приняло участие несколько министров сельского хозяйства стран - членов ОИК.

**Программы капиталовложений в сельскохозяйственное развитие**

33. Для целей финансирования многосторонними учреждениями было одобрено 18 программ капиталовложений в сельское хозяйство, разработанных при содействии Инвестиционного центра ФАО. Общий объем капиталовложений, предусмотренных этими программами, по оценкам, составил 467 млн. долл. США, из которых 365 млн. долл. США поступило из внешних источников (главным образом Всемирного банка/Международной ассоциации развития, Африканского банка развития/Фонда и Международного фонда сельскохозяйственного развития и Фонда капитального развития Организации Объединенных Наций); в отношении остальной части указанной суммы соответствующие обязательства были взяты на себя 15 странами-получателями помощи.

34. ФАО завершила разработку 17 дополнительных программ капиталовложений в странах ОИК для возможного рассмотрения финансирующими учреждениями; провела четыре субсекторальных обследования; и оказала правительству содействие в подготовке 21 доклада о завершении программ (помогла оценить результаты после погашения ссуд). Было осуществлено ознакомление на местах с девятью проектами ПРООН/ФАО по оказанию технической помощи в целях изучения их инвестиционного потенциала.

### Лесное хозяйство

35. Сотрудничество в этой сфере охватывало широкий спектр мероприятий, проводившихся в рамках различных проектов в области лесного хозяйства в странах - членах ОИК (на страновом и региональном уровнях) по таким направлениям, как рекультивация земель, закрепление песчаных дюн и борьба с опустыниванием, лесовозобновление и агролесомелиорация, освоение лесных ресурсов, охрана окружающей среды и продовольственная безопасность, научные исследования и разработки и поощрение планирования и проведения соответствующей политики в области лесоводства. Особое внимание уделяется укреплению национальных учреждений и развитию людских ресурсов, достижению самообеспеченности, поощрению регионального сотрудничества и обмену специальными знаниями и опытом между странами ОИК.

36. Сотрудничество между ФАО и странами ОИК продолжалось в форме взаимного участия в работе совещаний высокого уровня, технических практикумов, региональных конференций и семинаров, например семинара по развитию горных районов в северо-западной части Туниса (16-17 июля 1992 года); третьей Арабской конференции по новым тенденциям в обработке целлюлозы, производстве бумаги и упаковочных материалов (Амман, 13-15 октября 1992 года); шестой сессии Совета министров арабских стран по вопросам окружающей среды (Каир, 15 октября 1992 года); второй консультации Организации Лиги арабских государств по вопросам образования, культуры и науки (АЛЕКСО), посвященной опустыниванию в странах "зеленого пояса" (Тунис, 25-28 ноября 1992 года); Международной конференции по проблемам женщин и окружающей среды (Александрия, Египет, 1-3 декабря 1992 года); и Международного симпозиума по национальной природоохранительной стратегии (Амман, 6-9 декабря 1992 года).

### Информационные системы

37. Тридцать пять государств - членов ОИК участвовали в Международной информационной системе по сельскохозяйственным наукам и технологии (АГРИС) и Системе информации о текущих исследованиях в области сельского хозяйства (КАРИС) в рамках глобальной сети, включающей 173 центра АГРИС и 137 центров КАРИС. Используя механизм АГРИС и КАРИС, центры ОИК могут обмениваться информацией между собой и с другими центрами этой сети.

38. ФАО продолжала оказывать помощь по запросу в целях укрепления национальных и региональных потенциалов в области сельскохозяйственной документации. ФАО в семь стран ОИК были направлены миссии в целях оказания консультативных услуг и подготовки персонала, а представители трех стран прошли инструктаж и подготовку в Риме.

### Продовольственная безопасность

39. Деятельность в данной области является одним из приоритетных направлений сотрудничества между ФАО и ОИК. ФАО по линии своей Программы обеспечения продовольственной безопасности (ФСАС) продолжает оказывать техническую помощь ряду стран ОИК в их усилиях по укреплению своей продовольственной безопасности. В течение периода с марта 1992 года по февраль 1993 года в семи странах - членах ОИК осуществлялось восемь проектов, общий бюджет которых составлял 15,6 млн. долл. США. К их числу относятся проекты создания или укрепления национальных систем раннего

предупреждения и продовольственной информации в Бенине, Камеруне, Нигере, Сенегале и Судане; проект создания хранилищ на уровне деревень в Бенине; и проект оказания содействия в разработке политики и планировании в области продовольственной безопасности в Чаде.

40. В соответствии с намеченными планами оказывалась помощь по линии ФСАС в разработке всеобъемлющих национальных программ продовольственной безопасности в Чаде, Нигере и Бенине. В Чаде завершается разработка всеобъемлющего стратегического рамочного доклада по вопросам продовольственной безопасности с рекомендациями в отношении последующих действий и ведется подготовка к созыву в 1993 году секторального "круглого стола" по вопросам развития и продовольственной безопасности сельских районов. В Нигере в начале 1993 года был подготовлен для рассмотрения новым правительством окончательный доклад о стратегии в области продовольственной безопасности. В Бенине в октябре 1992 года было завершено осуществление работ в рамках этапа оценки и определения проблем. Идет к концу подготовка программного доклада, который будет рассмотрен в 1993 году в ходе проведения секторального "круглого стола".

41. Кроме того, ФАО оказывала содействие в разработке субрегиональных стратегий в области продовольственной безопасности для Центральной и Западной Африки, ряд стран которых также являются членами ОИК. В рамках этих стратегий определены меры, которые необходимо осуществить как на национальном, так и на субрегиональном уровнях в целях решения проблем недостаточного обеспечения продовольствием домашних хозяйств. Их структура и рекомендации соответствуют резолюциям, принятым министрами стран - членов ОИК после Дакарского симпозиума по продовольственной безопасности, который состоялся в ноябре 1991 года. Стратегия и программа действий для Центральной Африки уже получили поддержку со стороны руководящих органов Экономического сообщества западноафриканских государств и Союза экономического развития Центральной Африки и готовы для осуществления. Ожидается, что в течение 1993 года будет оказана дополнительная помощь членам ОИК в Западной и Центральной Африке в разработке национальных стратегий в области продовольственной безопасности в соответствии с резолюциями ОИК.

#### Политика в области сельского хозяйства, секторальный анализ и статистика

42. Техническая помощь предоставлена ряду стран - членов ОИК в различных формах. В числе примеров - обзор положения в сельскохозяйственном секторе Йемена с учетом объединения Юга и Севера; оценка ущерба, нанесенного сельскохозяйственному сектору Кувейта в результате войны в Заливе 1990 года, и рекомендации относительно потребностей, связанных с проведением восстановительных работ; обзор потребностей в области восстановления сельскохозяйственного сектора в Ливане; и подготовка проектной документации для Исламской Республики Иран по оказанию помощи в планировании и анализе политики в сельскохозяйственном секторе. Ряд успешно проведенных в течение 1992 года мероприятий, связанных с подготовкой кадров в областях анализа политики, планирования по проектам и децентрализованного планирования, также потребовал технической помощи.

#### Программа Одностороннего целевого фонда (ОЦФ)

43. Расширяется также сотрудничество ФАО с Исламской Республикой Иран в рамках механизмов ОЦФ, в соответствии с которыми Иран является одновременно страной-донором и получателем. Вслед за утверждением в 1992 году крупного проекта в

области рыбного хозяйства в 1993 году были подписаны и целиком финансируются Ираном два важных проекта в областях возобновляемых национальных ресурсов и развития лесного хозяйства, расходы по которым в целом составляют почти 8 млн. долл. США.

44. Продолжалось осуществление многоотраслевой программы технической помощи в Саудовской Аравии, в полном объеме финансируемой правительством Саудовской Аравии в рамках механизмов ОЦФ. Годовой объем осваиваемых по ней средств превышает 10 млн. долл. США. Программа включает а) предоставление прямой помощи на цели укрепления различных департаментов в составе министерства сельского хозяйства и водных ресурсов; и б) предоставление технической помощи по конкретным проектам сельскохозяйственного развития в областях садоводства, развития пастбищного хозяйства и животноводства, почвенной съемки и классификации земель и улучшения водоснабжения и прудового рыбоводства.

**E. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры**

45. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), как ведущее учреждение системы Организации Объединенных Наций в областях просвещения и ликвидации неграмотности, а также развития людских ресурсов, обеспечения базового образования и подготовки кадров, приняла участие в совещании координаторов Организации Объединенных Наций/ОИК, состоявшемся в Женеве

27–29 октября 1992 года. В области базового образования и подготовки кадров ЮНЕСКО продолжает сотрудничать главным образом с ИСЕСКО – ведущим учреждением ОИК, занимающимся аналогичными вопросами, на основе осуществления серии совместных мероприятий.

46. В целях проведения обзора состояния сотрудничества на современном этапе и обмена мнениями по вопросам дальнейшей работы 3–4 ноября 1992 года в штаб-квартире ЮНЕСКО было создано Второе совместное совещание секретариатов ЮНЕСКО и ОИК. На нем был выделен ряд приоритетных областей, требующих расширения сотрудничества между двумя этими организациями, в частности:

а) в области культуры особое внимание было уделено вопросам культурного наследия Иерусалима, Аравийскому плану и стратегии для мусульманского мира в области культуры;

б) в области образования первые позиции в списке приоритетов сохранились за задачами обеспечения базового образования, грамотности и развития людских ресурсов. Особое внимание было уделено также совместному проекту ЮНЕСКО/Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в отношении девяти крупнейших и наиболее густонаселенных стран, а также вопросам предоставления образования беженцам и участникам освободительных движений в оккупированных территориях, а также о мусульманских школах (семинар о роли мусульманских школ в деле универсализации базового образования был совместно организован ЮНЕСКО и ИСЕСКО в Хартуме 20–24 июля 1993 года);

с) в области науки прозвучал призыв к расширению сотрудничества с Исламским фондом для науки, техники и развития (ИФСТАД);

d) в области связи в качестве приоритетных областей сотрудничества между двумя организациями были обозначены проект ОИК "ИСЛАМВИЖН" и Исламская стратегия в области информации.

47. Четвертое совещание совместной Комиссии ЮНЕСКО/ИСЕСКО было проведено в штаб-квартире ЮНЕСКО 6–8 апреля 1993 года. Были определены задачи по осуществлению ряда мероприятий на основе сотрудничества в рамках механизмов совместных предприятий в различных областях компетенции обеих организаций.

#### F. Организация Объединенных Наций по промышленному развитию

48. ЮНИДО плодотворно сотрудничает с ОИК и ее специализированными учреждениями в различных областях, связанных с промышленным развитием.

49. В сотрудничестве с ИФСТАД и Торгово-промышленной палатой в Джидде ЮНИДО принимала участие в организации семинара по вопросам оценки программ капиталовложений в промышленность и управления их осуществлением. Семинар проводился в целях содействия более широкому применению современных, опробованных методологий оценки программ капиталовложений и управления их осуществлением в странах – членах ИФСТАД.

50. Также в сотрудничестве с ИФСТАД, Турецким высшим научным советом и Арабским институтом науки и техники (АИНТ), находящимся в Дамаске, ЮНИДО рассмотрит вопрос о проведении совместного семинара, посвященного телевизионной системе с высокой разрешающей способностью и последствиям ее внедрения для стран – членов ОИК. АИНТ заявил о своей готовности принять этот семинар.

51. ИБР высказал намерение способствовать созданию регионального центра новых и новейших материалов в арабском регионе, который будет учрежден ЮНИДО в сотрудничестве с региональными организациями.

52. ЮНИДО положительно отреагировала на просьбу ИФСТАД относительно предоставления последнему доступа к услугам, оказываемым в рамках базы данных ЮНИДО, включая банк промышленной и технической информации.

### III. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ ЭКОНОМИЧЕСКОГО, СОЦИАЛЬНОГО И КУЛЬТУРНОГО РАЗВИТИЯ

#### A. Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата

53. В течение рассматриваемого периода Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата постоянно информировал ОИК о чрезвычайной помощи, оказываемой следующим государствам – членам ОИК: Албании, Афганистану, Джибути, Египту, Индонезии, Ираку, Исламской Республике Иран, Йемену, Кыргызстану, Ливану, Мавритании, Сомали, Судану, Таджикистану и Турции. С учетом потребностей этих стран Департамент направил сотрудников по координации чрезвычайной помощи, которые помогли оценить ситуацию, обратился с призывом об оказании международной помощи, осуществил сбор средств, организовал доставку по воздуху чрезвычайной помощи и оказал содействие в координации деятельности на местах.

54. Департамент осуществляет в государствах - членах ОИК ряд проектов, касающихся технических аспектов готовности к стихийным бедствиям и их предотвращения и оказывает помощь в разработке всеобъемлющих проектов организации работ по ликвидации последствий стихийных бедствий, которые будут осуществляться соответствующими правительствами в Таджикистане, Исламской Республике Иран, Алжире и Египте.

55. Департамент организовал национальные практикумы по вопросам организации работ по ликвидации последствий стихийных бедствий в Исламской Республике Иран, Ливане, Судане, Турции и Йемене. Аналогичные практикумы в 1993 году планируется провести в Бангладеш, Джибути, Египте, Индонезии, Исламской Республике Иран и Пакистане. Кроме того, в течение 1993 года будет также организован региональный практикум для франкоговорящих государств - членов ОИК в Африке.

#### В. Детский фонд Организации Объединенных Наций

56. Истекший год характеризовался укреплением сотрудничества между Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и ОИК. Цель пропагандистской деятельности ЮНИСЕФ в отношении ОИК неизменно заключается в укреплении приверженности ее руководителей, народов и учреждений делу претворения в жизнь Декларации и Плана действий, принятых на Всемирной встрече на высшем уровне в интересах детей, состоявшейся в сентябре 1990 года в Нью-Йорке. Встреча на высшем уровне государств - членов ОИК, состоявшаяся в декабре 1991 года в Дакаре, фактически заявила о своей поддержке целей Всемирной встречи на высшем уровне.

57. В марте 1993 года после обмена письмами между Директором-исполнителем ЮНИСЕФ и генеральным секретарем ОИК помощник генерального секретаря ОИК посетил Нью-Йорк в целях проведения консультаций. В ходе этих консультаций была достигнута договоренность о расширении сотрудничества между обеими организациями в интересах детей и женщин.

58. Впоследствии группа ЮНИСЕФ приняла участие в работе двадцать первой конференции министров иностранных дел стран - членов ОИК, состоявшейся в Карачи, Пакистан, 25-29 апреля 1993 года.

59. Конференция приняла резолюцию, в которой она настоятельно призывала 51 государство-член завершить разработку национальных программ действий в интересах детей и претворить их в жизнь, и настоятельно призывала ратифицировать и осуществлять Конвенцию о правах ребенка. Резолюция, посвященная уходу за детьми и их защите в исламских странах, предусматривала принятие необходимых мер в целях приведения конституций, законодательства и практики в соответствие с положениями Конвенции сразу же после ее ратификации.

60. В другой резолюции конференция просила генеральный секретариат провести дополнительные консультации между государствами-членами в связи с предложением о создании международной организации исламских женщин. Кроме того, в этой резолюции генеральному секретариату ОИК предоставляется мандат на созыв при содействии ЮНИСЕФ симпозиума по вопросу о роли женщин в социальном развитии с уделением особого внимания образованию и здравоохранению.

**С. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения**

61. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) оказывает поддержку в осуществлении в мусульманских странах широкого спектра мероприятий в области народонаселения с самого начала существования Фонда и остается крупнейшим многосторонним источником помощи в этой сфере.

62. Быстрый прирост населения во многих мусульманских странах по-прежнему является одним из препятствий на пути экономического и социального развития. На Конференции по вопросам народонаселения в арабских странах, которая состоялась в апреле 1993 года в Аммане, была единодушно принята вторая Амманская декларация, которая свидетельствует о значительном прогрессе, достигнутом в арабских странах в отношении ряда важных вопросов. Были одобрены конкретные рекомендации, касающиеся здоровья матери и ребенка/планирования семьи (ЗМР/ПС), прежде всего те из них, в которых содержится обращенный к правительствам призыв обеспечить доступ к услугам в области планирования семьи. Подчеркивалось значение роли и положения женщин. По предложению присутствовавших на ней неправительственных организаций был включен дополнительный раздел, посвященный роли этих организаций.

63. В декабре 1992 года в Дакаре состоялась третья Африканская конференция по вопросам народонаселения "Народонаселение, семья и устойчивое развитие". В работе Конференции приняли участие, в частности, представители 42 стран, расположенных к югу от Сахары, и 6 североафриканских стран. На ней были определены цели в области здравоохранения и демографии для Африки в целом.

64. Стратегия оказания ЮНФПА помощи в африканских странах, в которой центральное место занимают вопросы совершенствования структуры программ в области народонаселения, и имеет своей целью привлечь внимание к демографическим факторам в контексте социально-экономического развития.

65. На деятельность в области ЗМР/ПС приходится основная доля ресурсов, выделяемых ЮНФПА в виде помощи мусульманским странам. Проекты ЗМР/ПС, как правило, нацелены на сельских жителей, беднейшие слои городского населения, женщин и молодежь.

66. ЮНФПА продолжает оказывать поддержку многим африканским странам в вопросах сбора и анализа данных в целях обеспечения того, чтобы они располагали точными, новейшими демографическими данными при разработке своей политики и программ в области народонаселения и оценке прогресса в осуществлении таких программ и политики.

67. В соответствии с программой, осуществляющей совместно со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), ЮНИСЕФ, ЮНФПА, Программой арабских стран Залива для деятельности организаций системы Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами развития (АГФАНД), и правительствами стран Залива, в этих странах проводится второе обследование демографического положения и состояния здоровья семей. Его результаты будут использованы в целях дальнейшего повышения уровня охраны здоровья матери и ребенка в регионе.

68. Кроме того, в рамках Панарабского проекта в области развития охраны здоровья матери и ребенка, который также является совместной программой ЮНФПА, АГФАНД, ЮНИСЕФ, ВОЗ, Лиги арабских государств и Организации Объединенных Наций, Мавритании,

Алжиру, Египту, Судану, Йемену и Сирийской Арабской Республике предоставляется подробная социально-экономическая, демографическая информация и информация по вопросам здравоохранения, в том числе данные, касающиеся планирования семьи и материнской смертности. В ходе второго этапа проекта планируется охватить еще семь арабских стран.

69. Повышение статуса женщин в семье и обществе и содействие их активному участию в социально-экономическом развитии мусульманских стран являются теми сферами, которым в рамках стратегии Фонда по оказанию помощи уделяется первоочередное внимание. ЮНФПА совместно с другими учреждениями и организациями, включая АГФАНД, оказывает поддержку деятельности по созданию в Тунисе Научно-исследовательского центра для арабских женщин. Центр будет заниматься программами действий, направленными на повышение статуса женщин в общине и максимизацию их участия в деятельности в области народонаселения и развития.

**D. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций  
для помощи палестинским беженцам и организации работ**

70. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) постоянно информирует ОИК о своих мероприятиях и программах через каналы общественной информации и с помощью других материалов, регулярно направляемых в секретариат ОИК в Джидде. Наряду с этим БАПОР поддерживает тесные связи с ИБР, который является органом ОИК. БАПОР официально заявил о своей заинтересованности в участии в качестве наблюдателя в ежегодных совещаниях ОИК. Генеральный комиссар планирует обратиться по этому вопросу к генеральному секретарю ОИК, как только появится возможность заключить соответствующие соглашения.

71. БАПОР приняло участие в общем совещании представителей системы Организации Объединенных Наций и ОИК, состоявшемся в ноябре 1991 года в Женеве, и будет участвовать в аналогичных совещаниях и впредь.

**E. Мировая продовольственная программа**

72. Мировая продовольственная программа (МПП) продолжала осуществлять мероприятия по снижению остроты проблемы нищеты и голода во многих государствах - членах ОИК. В 1992 году она утвердила в 26 государствах - членах ОИК 96 проектов, из которых 42 осуществляются в африканских странах, расположенных к югу от Сахары, 32 - в арабских государствах и 22 - в Азии. В настоящее время в 16 государствах - членах ОИК активно проводятся 34 операции по оказанию чрезвычайной помощи. Основная доля обязательств на 1992 год по оказанию чрезвычайной продовольственной помощи странам - членам ОИК приходится на арабские государства, прежде всего на Сомали и Судан. Из нынешних обязательств в отношении 20 операций, связанных с удовлетворением долгосрочных потребностей беженцев и перемещенных лиц в 10 государствах - членах ОИК, более половины приходится на операции в Афганистане и Пакистане.

73. МПП придерживается многогранного подхода к решению задачи снижения уровня нищеты. В нижеприведенных пунктах освещается деятельность, осуществляемая в рамках проектов развития в государствах - членах ОИК.

1. Сельскохозяйственное развитие и развитие сельских районов,  
включая мелиорацию и освоение земель и сельскую инфраструктуру

74. С помощью своего проекта "Продовольствие за работу" МПП оказала Буркина-Фасо помощь в расширении площадей орошаемых угодий; Гамбии - в отведении новых заболоченных участков местности под посевы риса и строительстве новой инфраструктуры; Сирийской Арабской Республике - в посадке деревьев; Пакистану - в реализации планов охраны и рационального использования почв и борьбе с их эрозией и обезлесением; и Египту - в осуществлении мер по борьбе с опустыниванием и освоению земель.

2. Развитие людских ресурсов: образование,  
здравоохранение и питание

75. В Бангладеш МПП на протяжении двух лет ежегодно оказывает 500 000 женщинам помощь в развитии у них базовых и экономических знаний, что позволяет им последовательно решать задачу избавления от крайней нищеты и уменьшения их уязвимости к часто происходящим стихийным бедствиям. Охваченные этим проектом женщины относятся к 5 процентам наиболее обездоленного населения страны.

76. В Марокко МПП оказывает поддержку общегосударственной программе организации питания в начальных школах, по мере осуществления которой правительство и общины все в большей мере берут на себя ответственность за снабжение школьных столовых за счет своих собственных ресурсов.

77. В Тунисе МПП ставит перед собой конкретной целью оказание помощи школам в бедных сельских общинах, с тем чтобы сократить существующие на сегодня между городом и селом различия в уровнях охвата школьным образованием, а также в доступе к образованию и его получении.

78. В Пакистане программа школьного питания непосредственно ориентирована на учениц начальных школ в Белуджистане - самой бедной провинции страны.

F. Экономическая комиссия для Африки

79. Начиная с 1989 года ряд отделов Экономической комиссии для Африки (ЭКА) занимаются поиском путей развития сотрудничества либо активно сотрудничают со специализированными учреждениями ОИК, такими, как ИБР, Исламский учебный и научно-исследовательский институт (ИРИТ) ИБР, ИСЕСКО и ИФСТАД.

80. В течение периода 1989-1993 годов ЭКА и специализированные учреждения ОИК занимались осуществлением или разработкой планов деятельности в области науки и техники, торговли, промышленного сотрудничества и Панафриканской системы информации о развитии.

Наука и техника

81. ИФСТАД положительно откликнулся на предложение ЭКА принять участие в осуществлении и финансировании совместно с ЭКА мероприятий, связанных с подготовкой субрегиональных конференций по вопросам разработки политики в области науки и техники в Западной, Восточной и Центральной Африке. Конференции планируется провести в 1993 году. ИФСТАД также согласился покрыть 50 процентов расходов,

связанных с финансированием учебной программы по оценке технологий в Восточной Африке, которую запланировано провести в 1993 году в Кампалае.

82. Эти области сотрудничества побуждают ЭКА стремиться к расширению сотрудничества с ОИК в осуществлении других проектов развития науки и техники, в частности в создании национальных научно-исследовательских корпораций развития и проведении исследований по вопросам укрепления самообеспеченности продуктами и продовольственной безопасности посредством борьбы с потерями выращенного урожая.

#### Торговля

83. При содействии ИБР ЭКА организовала в 1992 году региональный семинар с целью повысить уровень знаний его участников о маркетинге экспортных товаров, управлении импортом и закупочной деятельности.

84. ЭКА также планирует сотрудничать с ОИК и Арабским банком экономического развития в Африке (АБЭРА) в осуществлении "стратегий активизации, подъема и роста африканской торговли в 90-е годы и последующий период". Кроме того, ЭКА выступает за развитие сотрудничества с ОИК и ее специализированными учреждениями в осуществлении программы работы ЭКА по урегулированию кризиса внешней задолженности Африки на 1992-1993 годы.

#### Промышленное сотрудничество

85. ЭКА и ИБР организовали в 1989 году семинар, после которого состоялась научно-исследовательская поездка для изучения вопросов производства сельскохозяйственного инвентаря, орудий и машин в североафриканском субрегионе.

86. ЭКА и ИБР условились совместно организовать шесть региональных семинаров в рамках следующих программ ЭКА в области промышленного развития: а) программы сотрудничества в области эффективного использования существующих мощностей по производству удобрений в Африке; б) программы развития технологии переработки лекарственных растений; с) программы промышленного планирования, данных и выработки политики в странах Востока и Юга Африки; д) программы промышленного планирования, данных и выработки политики в Центральной Африке; е) программы развития потенциала предпринимательства в надомном и мелкосерийном производстве в англоговорящих африканских странах; и ф) программы развития потенциала предпринимательства в надомном и мелкосерийном производстве во франкоговорящих африканских странах.

#### Панафриканская система информации о развитии

87. Панафриканская система информации о развитии (ПАДИС) поддерживает плодотворные связи с ИСЕСКО, ИБР и ИРТИ. ПАДИС, как правило, направляет своих представителей на совещания, проводимые ИБР, и в настоящее время она изучает возможность развития сотрудничества с ИСЕСКО и ИРТИ в области обмена информацией и данными, связанными с развитием.

#### G. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

88. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) была представлена на секторальном совещании Организации Объединенных Наций/ОИК по науке и технике с уделением особого внимания проблемам окружающей среды, состоявшемся в Дакке в декабре 1992 года. На этом совещании затрагивались вопросы возможного участия государств - членов ОИК, особенно стран из азиатско-тихоокеанского региона, в деятельности различных сетей ЭСКАТО, в частности в таких областях, как охрана окружающей среды и борьба с опустыниванием. ОИК также обратилась к ЭСКАТО за экспертной помощью в связи с проведением учебных мероприятий в области передачи экологической технологии. Планируется также осуществлять сотрудничество в подготовке тематических исследований, разработке инструментов и методологий в рамках различных программных областей ЭСКАТО по окружающей среде, включая просвещение по экологическим вопросам, учет экологических соображений в процессе развития, управление сухопутными экосистемами, защиту морской среды и соответствующих экосистем, а также глобальные экологические вопросы.

#### H. Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии

89. Хотя прямое сотрудничество между Экономической и социальной комиссией для Западной Азии (ЭСКЗА) и ОИК в течение отчетного периода носило в известной степени ограниченный характер, во взаимодействии с ее специализированными учреждениями, а именно с ИБР и ИФСТАД, а также с недавно созданной Исламской сетью генной инженерии и биотехнологии было проведено большое число мероприятий.

90. В такой области, как природные ресурсы, ЭСКЗА продолжала тесно сотрудничать с ИБР в осуществлении проекта ЭСКЗА "Оценка запасов водных ресурсов с помощью методов дистанционного зондирования в регионе ЭСКЗА". Кроме того, секретариат ЭСКЗА заявил о своей готовности совместно осуществить аналогичный проект, охватывающий другие исламские страны. ИБР также принял активное участие в Международном симпозиуме по вопросам освоения газовых месторождений и прогнозам развития рынка до 2000 года и в последующий период, проведенном ЭСКЗА в Дамаске во втором квартале 1992 года.

91. Помимо этого, ЭСКЗА выступила инициатором сотрудничества в осуществлении совместно с ИБР регионального проекта по "Биомассе - экологически безопасному источнику энергии в целях устойчивого развития сельских районов в отдельных странах ЭСКЗА". Она также обратилась к ИБР за поддержкой в осуществлении региональной программы ЭСКЗА в области освоения возобновляемых источников энергии.

92. В промышленной области ЭСКЗА и ИФСТАД вместе с другими региональными и международными организациями выступили организаторами второй Арабской конференции, посвященной "Перспективам современной биотехнологии", которая состоялась в Аммане в апреле 1993 года. ИБР вместе с ЭСКЗА, Арабской организацией промышленного развития и горнодобывающей промышленности и Арабским фондом экономического и социального развития финансируют исследование в области "Развития инфраструктуры инжиниринга в арабских странах", которое сейчас находится в стадии подготовки. ЭСКЗА, ИБР, ИФСТАД и ИКГЕБ являются соорганизаторами учебных курсов на тему "Технология культуры ткани и ее применение в промышленности и сельском хозяйстве", которые будут организованы в Каире в октябре 1993 года. Кроме того, ЭСКЗА сотрудничает с ИБР, ИФСТАД и ЮНИДО в совместном проведении учебных курсов на тему "Разработка интегрированных цепей", которые будут проведены в Саудовской Аравии в первом квартале 1994 года.

93. В области науки и техники ИБР выделил средства на оплату услуг консультантов и покрытие расходов представителей исламских стран, принявших участие в семинаре ЭСКЗА на тему "Влияние новых и передовых материалов на экономику стран ЭСКЗА", который был проведен в Дамаске в сентябре 1992 года. На регулярной основе осуществлялись обмены информацией по программам работы и результатам совещаний между ЭСКЗА и ИФСТАД. В ответ на приглашение ИФСТАД запланировано участие представителей ЭСКЗА в работе одиннадцатой сессии Научно-консультативного совета (правления) ИФСТАД, которую было намечено провести в Каире в июне 1993 года. Тем временем ЭСКЗА предложила ИФСТАД и ИБР направить своих представителей на семинар ЭСКЗА на тему "Интеграция науки и техники в процесс планирования развития". Этот семинар будет организован ЭСКЗА в сотрудничестве с ЮНИДО и Иорданским высшим советом по науке и технике и должен состояться в Аммане в сентябре 1993 года. Кроме того, ЭСКЗА намерена предложить ИФСТАД и ИБР принять участие в осуществляющейся ею в настоящее время деятельности по созданию регионального учебного центра ЭСКЗА по вопросам космического пространства, науки и техники.

94. В области населенных пунктов ЭСКЗА в сотрудничестве с ИБР и министерством жилищного строительства и городского планирования Йемена организовала симпозиум на тему "Строительство недорогого жилья в арабском регионе", который был проведен в октябре 1992 года в Йеменской Республике.

95. В заключение необходимо отметить, что, хотя сотрудничество между ЭСКЗА и специализированными учреждениями ОИК развивается успешно, исчерпаны не все возможности для расширения и укрепления такого сотрудничества. Уже приняты меры по активизации такого сотрудничества в ближайшем будущем. По просьбе ИБР ЭСКЗА выслала ему список своих экспертов в различных областях, для того чтобы ИБР мог пользоваться их услугами всякий раз, когда он в них нуждается. Кроме того, ЭСКЗА заявила ИБР о своей готовности сотрудничать в оценке и анализе мероприятий и проектов в области развития, финансируемых ИБР на оккупированных арабских территориях.

#### I. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат)

96. В настоящее время Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) осуществляет целый ряд конкретных проектов технического сотрудничества в 23 государствах - членах ОИК. Эти проекты, которые были организованы по просьбе соответствующих стран, охватывают широкий спектр мероприятий, связанных с населенными пунктами, и опосредованно содействуют техническому сотрудничеству между исламскими странами.

97. ЦНПОН (Хабитат) выполняет также следующие региональные и глобальные проекты в интересах государств - членов ОИК: "Укрепление национального потенциала в области обеспечения жильем в англоговорящих странах Африки и Азии"; "Подготовка инструкторов по управлению муниципальными услугами"; "Региональная программа развития органов местного самоуправления в Южной Азии"; и "Региональная программа обмена информацией по вопросам городского управления".

98. Кроме того, ЦНПОН (Хабитат) участвовал в ряде национальных, региональных, межрегиональных и/или международных совещаний, проводившихся в государствах - членах ОИК. Самая недавняя из этих встреч называлась "Арабская региональная конференция по стратегиям в области национального жилищного обеспечения" и состоялась в Каире в декабре 1992 года.

J. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин

99. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ) провел целый ряд мероприятий, имеющих важное значение для государств - членов ОИК.

100. В рамках проекта, озаглавленного "Повышение роли африканских женщин в неорганизованном секторе, производстве и управлении" и финансируемого ПРООН, МУНИУЖ организовал два мероприятия в Буркина-Фасо, а именно: региональный семинар по теме "Составление и анализ статистических данных, касающихся деятельности женщин в неорганизованном секторе и их вклада в национальное производство", состоявшийся в Уагадугу в октябре 1990 года; и национальный учебный семинар по теме "Использование статистических данных о роли женщин в неорганизованном секторе", состоявшийся в Уагадугу в августе 1991 года. Кроме того, в рамках этого проекта был организован национальный учебный семинар по теме "Составление статистических данных, касающихся деятельности женщин в неорганизованном секторе", который состоялся в Комбо-Бич, Гамбия, в мае 1991 года.

101. В ответ на просьбу правительства Турции Генеральный секретариат МУНИУЖ по положению и проблемам женщин окажал содействие в организации первого национального семинара по сбору статистических данных и показателей, касающихся положения женщин в Турции, который состоялся в Анкаре 21-23 октября 1992 года. Этот семинар был посвящен главным образом четырем крупным вопросам, таким, как женщины и здравоохранение, женщины и занятость, женщины и образование и особые женские группы. В настоящее время ведется подготовка к проведению субрегионального семинара по статистическим данным в отношении женщин, который состоится в Марокко в декабре 1993 года.

102. В рамках своей программы работы на предстоящий двухгодичный период МУНИУЖ осуществляет деятельность в некоторых государствах - членах ОИК, содействуя тем самым дальнейшему развитию сотрудничества между Институтом и ОИК.

K. Международная организация труда

1. Занятость

103. Проект Международной организации труда (МОТ)/ПРООН по созданию рабочих мест в Египте (стоимостью 397 149 долл. США) служит практической реализацией выводов одобренного правительством доклада межотраслевой миссии МОТ по программированию, организованной по просьбе правительства Египта в контексте вопроса безработицы и возвращения мигрантов.

104. Проект МОТ/ПРООН в отношении информационной сети по вопросам трудовых ресурсов с упором на частный сектор (стоимостью 729 700 долл. США) направлен на повышение качества данных и информации о трудовых ресурсах и предусматривает создание системы компьютерной связи, охватывающей египетские учреждения.

105. В рамках регионального проекта МОТ/ПРООН, озаглавленного "Поддержка политики арабских стран в области миграции", был организован региональный семинар для обсуждения выводов исследований, проведенных в рамках указанного проекта. В

соответствии с рекомендациями вышеуказанного регионального семинара было выработано предложение в отношении осуществления регионального проекта по вопросам политики в области миграции в арабских странах, поставляющих трудовые ресурсы.

## 2. Профессиональная подготовка

106. Было продолжено осуществление "Программы повышения квалификации для арабских стран" (СДЕПАК). В рамках этой программы были организованы региональные семинары, посвященные проверке и закреплению навыков, вопросам участия женщин в учебных мероприятиях, а также возвращению мигрантов и его последствиям для профессиональной подготовки. СДЕПАК также играет посредническую роль в организации технической помощи на той же основе, что и техническое сотрудничество с развивающимися странами.

107. Что касается профессиональной переподготовки, то в начале 1992 года в сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Вене был организован региональный семинар по теме "Активизация участия инвалидов в деятельности кооперативного сектора в регионе ЭСКЗА" для разработки стратегий по расширению участия инвалидов в деятельности кооперативного сектора. Многоотраслевые миссии, проведенные в Катаре и Бахрейне, изучили политику, программы и деятельность учреждений, занимающихся профессиональной переподготовкой. Кроме того, в Кувейте был организован новый проект в этой технической области, который был одобрен ПРООН и осуществление которого уже началось.

## 3. Развитие предпринимательства и сотрудничества

108. На основе финансового обязательства, взятого на себя правительством Египта, Международный банк реконструкции и развития (МБРР) и МОТ договорились продолжить проект в области содействия развитию мелких и средних предприятий.

109. Новый проект МОТ/Датского агентства международного развития, организованный в Египте, касающийся содействия повышению производительности труда и увеличению доходов у лиц, расселяющихся на новых землях (этап III), который был одобрен в 1992 году, направлен на улучшение социально-экономического положения поселенцев.

110. Что касается развития предпринимательства, то в Иордании были проведены два финансируемых ПРООН проекта, один из которых касался развития мелких предприятий в сельских районах, а другой - создания мелких промышленных предприятий. Межотраслевая миссия в Бахрейн занималась вопросом развития предпринимательства.

## 4. Другие технические области

111. Продолжилось осуществление региональной арабской программы управления трудовыми ресурсами (РАПЛА). В ее рамках были организованы две серии учебных курсов, одна из которых была посвящена подготовке инструкторов по обследованию трудовых ресурсов в сотрудничестве с Арабским институтом профессиональной безопасности и здравоохранения, а другая - учебным мероприятиям, связанным с переводом различных справочников МОТ на арабский язык. Кроме того, в рамках РАПЛА будут подготовлены пособия по управлению трудовыми ресурсами в арабских странах. В

консультации с соответствующими сторонами разработано предложение в отношении третьего этапа этого проекта и достигнута принципиальная договоренность о его финансировании.

112. Помощь в области сбора статистических данных о трудовых ресурсах включала создание информационной сети по трудовым ресурсам в Египте и создание базы данных по вопросам развития людских ресурсов в Пакистане, а также осуществление проекта, посвященного совершенствованию системы информации о рынке труда в Турции.

113. Продолжилось осуществление проекта МОТ/ПРООН, посвященного профессиональной безопасности и здравоохранению в Сирийской Арабской Республике. Отделение направило двух консультантов в Объединенные Арабские Эмираты для оказания министерству труда помощи в проведении национального семинара, посвященного обследованию трудовых ресурсов и вопросам техники безопасности и профилактики профзаболеваний.

114. В области социального обеспечения в Йемене был организован краткосрочный проект, финансируемый ПРООН. Межотраслевая миссия в Катаре провела оценку потребностей в помощи в области совершенствования системы социального обеспечения. Одобрен новый целевой проект по проведению актуарной оценки в Кувейте.

#### Л. Международная организация гражданской авиации

115. Международная организация гражданской авиации (ИКАО) содействует осуществлению программы совещаний между организациями системы Организации Объединенных Наций и ОИК. ИКАО по-прежнему готова сотрудничать с ОИК в пределах своей компетенции и продолжает оказывать техническую помощь целому ряду государств – членов ОИК.

116. В действующем соглашении между ИКАО и ИБР напоминается о важном вкладе гражданской авиации в социально-экономическое развитие государств – членов ИБР и предусматривается сотрудничество между ИКАО и ИБР в разработке и осуществлении проектов в области гражданской авиации. В настоящее время, однако, совместных проектов технического сотрудничества не осуществляется.

#### М. Всемирный банк

117. Всемирный банк продолжает содействовать осуществлению экономической и социальной программы в отдельных государствах – членах ОИК, предоставляя кредиты и осуществляя отдельные мероприятия в таких областях, как диалог по вопросам политики, техническая помощь и координация помощи. В течение 1992 календарного года Банк выделил около 5,5 млрд. долл. США на проекты и программы развития в этих странах, 1,5 млрд. из которых были предоставлены Ассоциацией международного развития, действующей от имени Банка. Оказанная Банком помощь была сосредоточена на таких областях, как проблема нищеты и энергетика, сельское хозяйство и развитие сельских районов, городское развитие, структурная перестройка и образование.

#### Н. Международный валютный фонд

118. Африканское отделение Международного валютного фонда (МВФ) продолжает активно участвовать в оказании помощи 20 государствам – членам ОИК, которые пользуются услугами Отделения. Основные мероприятия в области такого сотрудничества касаются

финансовой помощи, внешнего долга, координации помощи и оказания технической поддержки, а также консультативных услуг по вопросам политики в области разработки и осуществления финансируемых Фондом программ в контексте регулярных консультаций. Объем средств МВФ, предоставленных государствам - членам ОИК, пользующимся услугами Африканского отделения, составлял 2,1 млрд. СПЗ по состоянию на конец 1992 года. Кроме того, Фонд предоставил этим странам техническую помощь в ряде областей, включая банковский сектор, финансовые реформы, бюджетную политику, внешний долг, валютно-финансовые системы, статистические данные и систему социального обеспечения. В ряде государств - членов ОИК также находятся эксперты-резиденты и представители-резиденты МВФ.

119. Ближневосточное отделение продолжает оказывать помощь государствам - членам ОИК, которые пользуются услугами Отделения. Отделение обеспечило этим странам техническую помощь в области банковского дела, составления бюджетов, статистических данных и налоговой политики, организовало и участвовало в ряде семинаров и направило консультативные миссии по оказанию технической помощи и оценке программ в этих странах в 1992 году. Кроме того, в 1992 году в другие государства - члены ОИК в Азии, а именно в Бангладеш, Индонезию и Мальдивские Острова, были направлены консультативные миссии, а также миссии по обзору и оказанию технической помощи в связи с реформой системы социального обеспечения, разработкой налоговой политики, обзором структуры и функционирования кредитно-денежной и валютно-финансовой систем.

#### O. Всемирный почтовый союз

120. Всемирный почтовый союз (ВПС), выступив недавно с инициативой установления отношений с ОИК, направил ей документацию о развитии почтовых служб в странах, охватываемых услугами этой организации, и запросил в ответ все документы ОИК для создания основы для обмена информацией и выработки практических предложений в отношении установления активного сотрудничества между двумя организациями.

121. Международное бюро ВПС подтверждает свое предложение о сотрудничестве и готово создать механизм для проведения отраслевых консультаций в своей сфере компетенции, т.е. почтовых услуг, поскольку в этом секторе ОИК оказывает полезные услуги своим государствам-членам.

#### P. Всемирная метеорологическая организация

122. Всемирная метеорологическая организация (ВМО) продолжала свое сотрудничество с ОИК в регионах ОИК, а именно африканском, арабском и азиатском, путем предоставления краткосрочных и долгосрочных стипендий, организации практикумов, содействия участию в нескольких семинарах и закупки оборудования для обработки данных и метеорологического оборудования. В этих целях использовались имеющиеся в наличии ресурсы ПРООН, ресурсы по регулярному бюджету ВМО и по Программе добровольного сотрудничества ВМО.

123. Для укрепления национальных метеорологических и гидрологических служб, с тем чтобы они могли предоставлять необходимые данные и информацию для проектов социально-экономического развития и для обеспечения эффективного контроля за климатическими изменениями и охраны атмосферной среды, осуществлялись финансируемые за счет средств ПРООН проекты по оказанию технической помощи. В течение 1992 года в рамках ПРООН техническая помощь была оказана следующим странам:

Африканские государства:

Бенин, Буркина-Фасо, Габон, Гамбия, Гвинея-Бисау, Мавритания, Мали, Нигер, Нигерия, Сенегал, Уганда и Чад;

Арабские государства:

Алжир, Йемен, Катар, Ливийская Арабская Джамахирия, Объединенные Арабские Эмираты, Оман и Саудовская Аравия;

Азиатские государства:

Бангладеш, Индонезия, Исламская Республика Иран, Малайзия и Пакистан.

124. Кроме того, помочь в осуществлении проектов, финансируемых за счет целевых фондов, была оказана в Буркина-Фасо, Гамбии, Исламской Республике Иран, Ливийской Арабской Джамахирии, Мали, Марокко, Саудовской Аравии, Сенегале и Судане. Путем финансирования за счет средств Глобального экологического фонда (4,8 млн. долл. США) было оказано содействие в осуществлении проекта "Глобальный мониторинг парниковых газов, включая озон". В нем участвуют два государства - члена ОИК, а именно Алжир и Индонезия.

125. Признавая, что после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию национальное исполнение оперативных мероприятий в области развития является ведущим принципом в отношении проектов, которые должны быть осуществлены в соответствии с Повесткой дня на XXI век и Рамочной конвенцией об изменении климата, ВМО уделяет также должное внимание важности региональных проектов.

126. В течение отчетного периода осуществлялся ряд межстрановых мероприятий, направленных на укрепление национального потенциала и поощрение технического сотрудничества в интересах развивающихся стран в связи с четко выраженным потребностями в расширении сотрудничества между государствами - членами ОИК. Заслуживают внимания три основные проекта/программы:  
 а) Африканский центр по прикладному использованию метеорологии в целях развития (АКМАД);  
 б) Программа "Региональный учебный центр по агрометеорологическим и гидрологическим операциям и их применению" (АГРГИМЕТ); и с) Программа подготовки кадров по вопросам метеорологии и развития людских ресурсов в регионе Юго-Восточной Азии и южной части Тихого океана.

127. ВМО в рамках своих полномочий и компетенции готова продолжать и расширять свое сотрудничество с ОИК и ее специализированными учреждениями и организациями, с тем чтобы вносить больший вклад в обеспечение устойчивого развития государств-членов посредством использования метеорологических и гидрологических данных и материалов.

Q. Международная морская организация

128. Международная морская организация (ИМО) проводила в государствах - членах ОИК следующие мероприятия:

Мероприятия на национальном уровне

Алжир

Специализированная профессиональная подготовка для плавсостава и технического персонала береговых служб (ALG/89/001);

Йемен

Центр подготовки по морским специальностям (YEM/92/024);

Сенегал

- a) Восстановление и охрана бухт Дакара (SEN/87/021);
- b) План действий по охране водных ресурсов и прибрежных районов Сенегала (SEN/91/001);

Бангладеш

Совершенствование гидрографических служб (BGD/83/005)

Изучение, наблюдение и управление, этап II (BGD/87/024);

Индонезия

Программа по борьбе с загрязнением береговой линии и пляжей (INS/NOR/IMO/02);

Исламская Республика Иран

Подготовка кадров во Всемирном морском университете (IRA/90/011);

Пакистан

Подготовка кадров по морским специальностям во Всемирном морском университете (PAK/90/011);

Турция

Центр подготовки кадров по вопросам обеспечения безопасности на море, этап II (TUR/88/008).

Мероприятия на региональном уровне

Государства Африки

a) Оказание африканскими государствами помощи Ассоциации африканских морских высших учебных заведений (AAMBUZ) (RAF/86/050);

b) развитие людских ресурсов и институциональной базы в транспортном секторе стран Африки, расположенных к югу от Сахары (RAF/89/026).

Арабские государства

- a) Подготовка кадров на региональном уровне в Арабской академии морского транспорта (ААМТ), Шарджа (RAB/88/010);
- b) оказание помощи Ассоциации африканских морских высших учебных заведений (ААМВУЗ) (RAB/86/023).

Государства Азии и Тихого океана

- a) Региональные семинары по опасным товарам (RAS/86/162);
- b) программа по обеспечению безопасности при загрузке судов, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН) (RAS/86/184);
- c) технические портовые операции, АСЕАН (RAS/90/009);
- d) типовые учебные курсы в азиатском и тихоокеанском отделениях Всемирного морского университета (RAB/89/053).

R. Всемирная организация интеллектуальной собственности

129. В рамках программы сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и ОИК в 1992 году Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) провела серию консультаций с ОИК и ее учреждениями, а именно ИАБР и ИФСТАД, призванных способствовать созданию механизма регулярного и эффективного сотрудничества с этими учреждениями.

130. 3 сентября 1992 года Генеральный директор ВОИС и Генеральный секретарь ОИК подписали в Джидде Соглашение о сотрудничестве между ВОИС и ОИК. В указанном соглашении подтверждается решимость обеих организаций проводить тесные консультации и установить отношения сотрудничества в интересах содействия достижению целей, закрепленных в уставных документах этих организаций. Соглашение регулирует участие и статус каждой организации в заседаниях учрежденных органов и дипломатических конференциях, проводимых другой организацией. Кроме того, в Соглашении устанавливаются процедуры, касающиеся сотрудничества в рамках организации совместных заседаний, и предусмотрен обмен информационными документами, периодической литературой и другими материалами, а также предоставление специальных услуг и оказание технической помощи, которые могут потребоваться от ВОИС.

131. Также в сентябре 1992 года в Джидде представитель ВОИС провел в ИАБР консультации высокого уровня, касающиеся путей и средств установления сотрудничества между этими двумя организациями. В результате этих консультаций в настоящее время проводятся переговоры, касающиеся семинара по вопросам лицензирования промышленной собственности и договоренностей о передаче технологий, который должен быть совместно организован ВОИС и ИАБР. Кроме того, были проведены переговоры с ИФСТАД, в результате которых обе стороны обязались укреплять взаимное сотрудничество.

132. Кроме того, по-прежнему осуществлялось сотрудничество с заинтересованными государствами – членами ОИК в таких областях, как укрепление национальной инфраструктуры управления промышленной собственностью и соблюдение авторского

права; совершенствование национальных законодательных актов в области промышленной собственности и соблюдения авторских прав; а также содействие нововведениям и организации профессиональной подготовки в области промышленной собственности или в области авторских прав на национальном, субрегиональном и региональном уровнях.

133. Что касается региональных совещаний, то граждане государств – членов ОИК принимали участие в различных таких программах, организованных ВОИС в африканском, арабском и азиатском регионах. Эти программы включали в себя семинары и курсы профессиональной подготовки по вопросам промышленной собственности и по смежным проблемам.

#### S. Международный фонд сельскохозяйственного развития

##### Инвестиции в исламских странах

134. По состоянию на 31 декабря 1992 года общий объем переданных по линии Международного фонда сельскохозяйственного развития (МФСР) средств по 148 займам в 33 государствах – членах ОИК составил 7 361 060 долл. США, из которых МФСР предоставил 1 677 360 долл. США в виде займов и 12 170 000 долл. США в форме субсидий в рамках технической помощи, что составляет 54,4 процента от общего объема займов и субсидий по линии МФСР (3 084 600 долл. США) и 44 процента от общего числа утвержденных проектов (377). Внешние доноры предоставили 2 295 440 долл. США, а правительства-получатели – 3 375 800 долл. США.

135. 61 из 148 займов были выделены для проектов, осуществляемых в 16 африканских государствах – членах ОИК. Тридцать четыре проекта в Азии осуществлялись в интересах четырех из пяти государств – членов ОИК в этом регионе (за исключением Афганистана). В регионе Ближнего Востока и Северной Африки средства выделялись на 54 проекта, осуществляемые в 12 государствах – членах ОИК.

##### Условия предоставления займов

136. Из общего объема средств, предоставлявшихся государствам – членам ОИК в виде займов, 71,6 процента приходилось на займы, предоставлявшиеся на особо льготных условиях, 19,6 процента – на промежуточных условиях и 8,8 процента – на обычных условиях, что является более благоприятным по сравнению с общими условиями предоставления МФСР займов (66 процентов – на особо льготных условиях, 25 процентов – на промежуточных условиях и 9 процентов – на обычных условиях).

##### Мобилизация ресурсов

137. Выделение МФСР средств в объеме 1 677 360 долл. США 33 государствам – членам ОИК обусловило предоставление дополнительных ресурсов внешними донорами и правительствами-получателями в объеме 5 671 280 долл. США. Показатель мобилизации ресурсов составляет 3,4, что предполагает, что на каждый доллар, выделенный МФСР, было предоставлено около трех с половиной долларов в виде дополнительных ресурсов.

##### Взносы государств – членов ОИК в МФСР

138. В рамках трижды проводившегося до сих пор пополнения ресурсов Фонда 42 государства – члена ОИК внесли в Фонд в общей сложности 903 млн. долл. США в рамках первоначальных ресурсов (или около 29 процентов от общей суммы взносов в

ресурсы МФСР в конвертируемой валюте). Государства - члены ОИК, относящиеся к категории II, внесли 876 млн. долл. США (или около 83 процентов от общего объема поступлений по этой категории). На сегодняшний день 31 государством - членом ОИК, которые относятся к категории III, было внесено 27 млн. долл. США (или 19 процентов от общей суммы взносов по этой категории).

#### Проекты, находящиеся в стадии разработки

139. В настоящее время в стадии разработки находятся 32 проекта для государств - членов ОИК: 9 - для Африки, 5 - для Азии и 18 - для Ближнего Востока и Северной Африки. На эти проекты приходится приблизительно 37 процентов от общего числа проектов, находящихся в стадии разработки.

#### T. Генеральное соглашение по тарифам и торговле

140. Как и в предыдущие годы, продолжалось сотрудничество между Генеральным соглашением по тарифам и торговле (ГАТТ) и ОИК. ГАТТ продолжало по мере необходимости оказывать техническую помощь государствам - членам ОИК в контексте регулярной деятельности ГАТТ и/или переговоров в рамках Уругвайского раунда. Кроме того, ГАТТ предоставляет должностным лицам государств - членов ОИК возможность участвовать в учебных курсах ГАТТ по вопросам торговой политики.

-----